

Zmluva o poskytnutí dotácie č. MAGDG1200008

podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a § 4 ods. 1 VZN č. 5/1994 hlavného mesta SR Bratislavy

Článok I Zmluvné strany

1.

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

**zastúpené : doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc.
primátorom**

Peňažný ústav : VÚB Bratislava – mesto

Číslo účtu : 6327-012/0200

IČO : 603 481

(ďalej len "hlavné mesto")

a

2.

C.A.R.D.O. o.z.

Uršulínska 3, 811 01 Bratislava

zastúpený: Zuzana Vinklerová

Peňažný ústav: Tatra Banka

Číslo účtu: 2625058033/1100

IČO: 30849446

(ďalej len "príjemca")

sa dohodli na tejto zmluve o poskytnutí finančnej dotácie:

Článok II Predmet zmluvy

/1/ Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu **vo výške 1 500 € na publikáciu Dobrovoľníctvo – vlasnosťou srdca na propagáciu, tlač, polygrafické náklady, služby súvisiace s realizáciou projektov vykonaných prostredníctvom subjektu s oprávnením na takúto činnosť** s požiadavkou uverejnenia loga Bratislavy a ARS BRATISLAVENSIS na všetkých tlačových materiáloch k podujatiu, ako aj zaslania pozvánok na podujatie.

/2/ Predmetom tejto zmluvy je záväzok príjemcu použiť finančné prostriedky podľa odseku 1 na dohodnutý účel a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

/3/ Účelom tejto zmluvy je finančne podporiť projekt príjemcu na základe jeho žiadosti, priloženej k tejto zmluve ako príloha č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, v súlade s grantovým programom samosprávy hl. mesta SR Bratislavy ARS BRATISLAVENSIS, ktorý bol schválený Mestským zastupiteľstvom 16. októbra 2003 uznesením č. 200/2003 a realizuje sa následným každoročným vyčlenením dotácie z rozpočtu hl. mesta SR.

Článok III

Spôsob poskytnutia dotácie

/1/ Hlavné mesto poskytne príjemcovi dotáciu jednorázovo do 14 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy najneskôr však do 3 mesiacov pred realizáciou projektu na účet príjemcu v banke: Tatra Banka, kód banky 1100, číslo účtu: 2625058033

/2/ Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá príjemca.

Článok IV

Podmienky použitia dotácie

/1/ Príjemca je povinný použiť dotáciu v súlade s rozhodnutím primátora o poskytnutí dotácie a touto zmluvou.

/2/ Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie nákladov vecne špecifikovaných v zmysle rozpočtu projektu, ktorý je súčasťou žiadosti príjemcu na : **na propagáciu, tlač, polygrafické náklady, služby súvisiace s realizáciou projektov vykonaných prostredníctvom subjektu s oprávnením na takúto činnosť**

/3/ Príjemca je povinný :

- a) viesť poskytnuté finančné prostriedky na osobitnom účte a viesť príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- b) bezodkladne písomne informovať hlavné mesto o začatí a ukončení jednotlivých etáp realizácie projektu a o použití poskytnutých finančných prostriedkov, ako i o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
- c) **predložiť hlavnému mestu záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní najneskôr do 30 kalendárnych dní od ukončenia projektu.**

/4/ Príjemca sa zaväzuje vyčerpať dotáciu do 30 dní od ukončenia projektu, najneskôr však do 31. decembra 2012.

/5/ Príjemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet hlavného mesta a to do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie projektu, najneskôr však do 31. januára 2013. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet hlavného mesta sa považuje deň ich pripísania na účet hlavného mesta.

/6/ Príjemca sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu hlavného mesta.

/7/ Príjemca sa zaväzuje, že pri nakladaní s poskytnutými verejnými prostriedkami bude postupovať podľa ustanovení zákona č.523/2004 Z .z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, ako aj zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní.

/8/ Ak je príjemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty táto nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok.

Článok V

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

/1/ Hlavné mesto je oprávnené vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

/2/ Príjemca je povinný vrátiť hlavnému mestu poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:

- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia dotácie,

- b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

/3/ Za použitie dotácie v rozpore s touto zmluvou je príjemca povinný zaplatiť penále vo výške 0,5% z neoprávnene použitej sumy za každý deň od obdržania dotácie až do dňa jej vrátenia.

Článok VI **Záverečné ustanovenia**

/1/ Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.

/2/ Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi vrátane všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 5/1994 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

/3/ Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých si hlavné mesto ponechá dve vyhotovenia a príjemca dve vyhotovenia.

/4/ Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

/5/ Zmluva je platná dňom podpisu oboch zmluvných strán s účinnosťou nasledujúceho dňa po jej zverejnení v zmysle § 47 a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

1. Projekt (Žiadosť o udelenie grantu)
2. Rozpočet projektu

V Bratislave dňa: 10.5.2012

V Bratislave dňa: 27.4.2012

Zuzana Vinklerová, v.r.
C.A.R.D.O, o.z.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. , v.r.
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

Vecné využitie dotácie

| | |
|--|----------------|
| na propagáciu, tlač, polygrafické náklady, služby súvisiace s realizáciou projektov vykonaných prostredníctvom subjektu s oprávnením na takúto činnosť s požiadavkou uverejnenia loga Bratislavy a ARS BRATISLAVENSIS na všetkých tlačových materiáloch k podujatiu, ako aj zaslania pozvánok na podujatie. | 1 500 € |
|--|----------------|

Vyúčtovanie:

- Prílohy: 1/ Správa o podujatí
2/ Fotokópie faktúr
3/ Fotokópie výpisov z účtu žiadateľa
4/ Iné doklady / rozpísať: Počet dokladov, sumy, položky/
5/ Tlačivo zúčtovania finančnej dotácie poskytnutej z rozpočtu mesta v 2012
6/ Propagačné materiály /rozpísať druhy, priložiť originály, aj pozvánky

Zuzana Vinklerová
C.A.R.D.O, o.z.

Petra Nagyová - Džerengová
predsedníčka grantovej komisie
Ars Bratislavenis

ZÚČTOVANIE FINANČNEJ DOTÁCIE POSKYTNUTEJ Z ROZPOČTU MESTA NA BEŽNÉ VÝDAVKY V ROKU 2012

Názov organizácie:

| | Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2012 | Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.2012 | Nespotrebovaný transfér Rozdiel stĺpec 1-2 | Dátum vrátenia |
|--|---|--|---|----------------|
| a | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Poskytnutá dotácia z rozpočtu mesta na podporu projektu: (uviest' názov) | | | | |
| Z toho: (vypísať jednotlivé položky) | | | | |
| - | - | - | | - |
| - | | - | | |
| - | | - | | |
| SPOLU | | | | |

Meno a priezvisko štatutárneho zástupcu:

Názov organizácie: (OZ,nadácia...):

Podpis a pečiatka:

Vypracoval:

Dátum:

Tel.č.:

E-mail: